

(FR) NETTOYAGE DE L'ATELIER (EN) HOW TO CLEAN THE CREATION STAND
 (NL) HET ATELIER SCHOONMAKEN (DE) REINIGUNG DES ATELIERS
 (ES) LIMPIEZA DEL TALLER (IT) PULIZIA DELL'ATELIER

(FR) Avec l'aide d'un adulte, retire tout ce qu'il y a sur ton atelier de création (Mini Blopens, mannequins, pochoirs...). A l'aide d'un chiffon mouillé, nettoie les résidus d'encre qu'il peut y avoir. Range les Mini Blopens dans leurs emplacements dédiés, les pochoirs dans l'encoche de rangement et expose tes mannequins dans les encoches d'exposition (2).
 (EN) With an adult's help, remove everything from your creation stand (Mini Blopens, model sheets, stencils...). With a damp cloth, clean the ink stains and replace the Mini Blopens, the stencils and the model sheets in their dedicated space (2).

(NL) Verwijder samen met een volwassene alles van je atelier (Mini Blopens, modellen, sjablonen...). Met een vochtige doek kan je de inktresten wegvegen. Berg je Mini Blopens op in de speciaal daarvoor voorzien houders. De sjablonen stop je ook op hun plaats. Je aangeklede modellen kan je in de houders laten staan (2).
 (DE) Entferne mit Hilfe einer Erwachsenen alles, was sich in deinem Atelier für Mode-Kreationen befindet (Mini Blopens, Models, Schablonen ...). Entferne eventuell vorhandene Tintenreste mit einem feuchten Tuch. Stelle die Mini Blopens an den dafür vorgesehenen Orten auf und stecke die Schablonen in den Aufbewahrungsschlitz. Präsentiere deine Models in den Schlitzen für Ausstellungen (2).

(ES) Con ayuda de un adulto, retira todo lo que tengas en el taller de diseño (Mini Blopens, modelos, plantillas...) Con un trapo mojado, limpia los restos de tinta que pueda haber. Guarda los Mini Blopens y las plantillas en su lugar, y expón tus diseños utilizando las ranuras de exposición (2).
 (IT) Con l'aiuto di un adulto, togli tutto quello che c'è sull'atelier creativo (Mini Blopens, modelle, stencili...). Con l'aiuto di un panno umido, pulisci i residui di inchiostro che possono esserci. Sistema i Mini Blopens nei loro appositi spazi, gli stencili nell'incavo per riporli ed esponi le tue modelli negli appositi incavi (2).

(FR) Il est recommandé de bien enlever toutes les attaches en plastique et autres éléments de protection ne faisant pas partie du jouet avant de le donner à l'enfant. Informations à conserver. Les décorations et les couleurs peuvent varier. Il est recommandé de ne pas viser les yeux ou le visage. En cas de projection rincez abondamment à l'eau claire et consultez un médecin en amenant le produit. Ne pas inhaller. Bien se laver les mains après utilisation des éléments de la boîte.
 (EN) Please remove all plastic tags, ties, and any other protective elements which do not make up part of the toy, before giving it to the child. Please retain information for future reference. Colors and contents may vary from those shown. Do not aim for eyes and face. In case of contact with the eyes, rinse thoroughly with clear water and consult a doctor bringing the product with you. Should not be inhaled. Wash hands well after use.

(NL) Het wordt aanbevolen om alle plastic bevestigingen en beschermingsonderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed te verwijderen voordat u het aan het kind geeft. Bewaar deze informatie. De kleuren en versieringen kunnen variëren. Waarschuwing: Noot in de richting van iemands ogen of gelaat verstuiven. Bij spatten ruim met helder water spoelen en een arts raadplegen, neem het product mee. Je kunt geen inkt inademen. Wast u vleug handen na de elementen gebruikt te hebben.
 (DE) Es wird empfohlen, alle Kunststoffstecker und andere Schutzteilchen, die kein Bestandteil des Spielzeugs sind, zu entfernen, bevor das Spielzeug dem Kind gegeben wird. Information aufzubewahren. Farben und Muster können variieren. Es wird empfohlen, nicht auf die Augen oder das Gesicht zu zielen. Eventuelle Spritzer mit klarem Wasser reichlich abspülen. Beim Verschlucken des Produkts einen Arzt konsultieren. Nicht einatmen. Nach Verwendung der Gegenstände aus der Schachtel Hände gründlich waschen.
 (ES) Se recomienda retirar bien todos los complementos de plástico y los demás elementos de protección que no forman parte del juguete antes de dárselo al niño. Conservar las instrucciones. Los colores y los adornos pueden variar. Se recomienda no dirigir el Blopens hacia los ojos o la cara. En caso de proyección, aclarar abundantemente con agua. Consulte con un médico y lleve el producto. No inhalar. Lavarse bien las manos tras haber utilizado cualquiera de los elementos de la caja.
 (IT) Si raccomanda di rimuovere tutte le fascette in plastica e gli altri elementi protettivi che non fanno parte del giocattolo prima di darlo al bambino. Informazioni da conservare. I colori e le decorazioni possono variare. Si consiglia di non puntare in direzione degli occhi o del viso. In caso di spruzzo, sciacquare con abbondante acqua pulita e consultare un medico portando con sé il prodotto. Non inalare. Lavarsi bene le mani dopo l'uso degli elementi contenuti nella scatola.

(FR) Avant de commencer à jouer, appuie doucement sur les parties détachables du pochoir (si nécessaire). Souffle à une distance d'au moins 8 à 10 cm du papier. Ne mets jamais l'embout ou la cartouche d'encre dans la bouche. Fais des pauses entre chaque utilisation. Rince les embouts et capuchons entre chaque utilisation et laisse sécher quelques instants. Non rechargeable. Les Blopens peuvent tacher. Nous vous suggérons de porter un tablier et de protéger vos meubles et vos tapis. On peut enlever les taches sur la peau et la plupart des vêtements avec du savon. Evitez les produits de prélavage, qui peuvent tacher. Laissez éventuellement tremper pendant toute une nuit, puis lavez à l'eau chaude avec du savon. Un lavage supplémentaire peut s'avérer nécessaire pour les taches les plus tenaces. Afin d'éviter tout problème de décoloration, suivez les instructions données par le fabricant du savon ou du produit détergent. Evitez le chlore, les nettoyages chimiques et les lessives biologiques.
 (EN) Before starting, gently remove the detachable parts of the stencil (if necessary). Blow at a distance of at least 8 to 10 cm from the paper. Never put the tip or the ink cartridge in the mouth. Take breaks between each use. Rinse the tips and caps between each use and let dry for a few minutes. Non-rechargeable. Blopens may stain. We suggest wearing an apron and protecting your furniture and carpets. Stains on skin and fabric can be cleaned with soap. Avoid prewash products that may stain. For tougher stains, fabric may have to soak overnight in soap and water. An additional washing may be necessary for the persistent stains. In order to avoid any discoloration, follow the instructions provided by the soap or detergent product manufacturer. Avoid chlorine, chemical cleaners and biological washing powders.

(NL) Alvorens te spelen, oefen een lichte druk uit op de uitneembare delen van de sjabloon (indien nodig). Blaas op een afstand van minstens 8 tot 10 cm van het papier. Stop nooit het uiteinde of de inktpatroon in uw mond. Las een pauze in na elk gebruik. Spoel de uiteinden in de doppen tussen elk gebruik in laat ze vervolgens kortstondig drogen. Niet navulbaar. Die Blopens kunnen vlekken achterlaten. Wij raden u aan om een schort te dragen en uw meubilair en vloerbedekking te beschermen. Verwijder vlekken op de huid en kledingstukken met zeep. Gebruik geen voorwasmiddelen, ze kunnen vlekken achterlaten. Laat eventueel een nacht weken, en was vervolgens in een warm sopje. Een extra wasbeurt kan in geval van harde vlekken nodig zijn. Om verkleuring te voorkomen, volg de instructies van de fabrikant van de zeep of het wasmiddel. Gebruik geen chloor, chemische schoonmaakmiddelen of biologische wasmiddelen.

(DE) Vor Beginn des Spiels vorsichtig auf die abnehmbaren Teile der Schablone drücken (falls erforderlich). Aus einer Entfernung von mindestens 8 bis 10 cm zum Papier pusten. Den Aufsatz oder die Tintenpatrone niemals in den Mund nehmen. Zwischen jedem Gebrauch Pausen einlegen. Die Aufsätze und Deckel zwischen jedem Gebrauch abspülen und einen Moment trocken lassen. Nicht nachfüllbar. Die Blopens können Flecken verursachen. Wir empfehlen Ihnen, eine Schürze zu tragen sowie Ihre Möbel und Teppiche abzudecken. Flecken auf der Haut und den meisten Kleidungsstücken sind mit Seife zu entfernen. Vermeiden Sie Vorwaschmittel, die Flecken verursachen können. Fleck eventuell über Nacht einweichen lassen und anschließend mit warmem Wasser und Seife abwaschen. Bei hartnäckigen Flecken kann ein zusätzlicher Waschgang erforderlich sein. Befolgen Sie die Anweisungen des Seifenherstellers oder des Reinigungsmittelherstellers, um Verfärbungen zu vermeiden. Vermeiden Sie Chlor, chemische Reinigungsmittel und organische Laugen.

(ES) Antes de empezar a jugar,(si fuese necesario) retira suavemente las partes que se desprenden de la plantilla . Sopla a una distancia mínima de unos 8 a 10 cm del papel. Nunca metas la boquilla o el cartucho de tinta en la boca. Haz descansos entre cada utilización. Aclará las boquillas y tapas entre cada utilización y deja secar unos instantes. No recargable. Los Blopens pueden manchar. Se recomienda usar un mandil y proteger muebles y alfombras. La mayoría de las manchas sobre la piel y la ropa se pueden lavar con jabón. Evite los productos de prelavado que pueden manchar. Dejar a remojo durante una noche, y lavar posteriormente con agua caliente y jabón. Para las manchas más persistentes puede ser necesario repetir la operación. Para evitar decoloraciones siga las instrucciones del fabricante del jabón o producto detergente. Evite la lejía, los productos químicos y los detergentes ecológicos.

(IT) Prima di iniziare a giocare, premi delicatamente sulle parti staccabili dello stencil (se necessario). Soffia a una distanza di almeno 8-10 cm dalla carta. Non mettere mai l'estremità o la cartuccia di inchiostro in bocca. Fai delle pause tra un uso e l'altro. Sciacqua le estremità e i cappucci tra un uso e l'altro e lascia asciugare per qualche istante. Non ricaricabile. I Blopens possono macchiare. Suggeriamo l'uso di un grembiule e di proteggere mobili e tappeti. Le macchie sulla pelle e sulla maggior parte dei vestiti si possono togliere con del sapone. Evitare i prodotti di prelavaggio che possono macchiare. Lasciare eventualmente i capi macchiati a mollo per tutta una notte, quindi lavare con acqua calda e sapone. Un lavaggio supplementare potrebbe risultare necessario per le macchie più tenaci. Per evitare qualsiasi problema di decolorazione, seguire le istruzioni fornite dal produttore del sapone o del prodotto detergente. Evitare il cloro, i detergenti chimici e i detergenti biologici.



REF. 23650

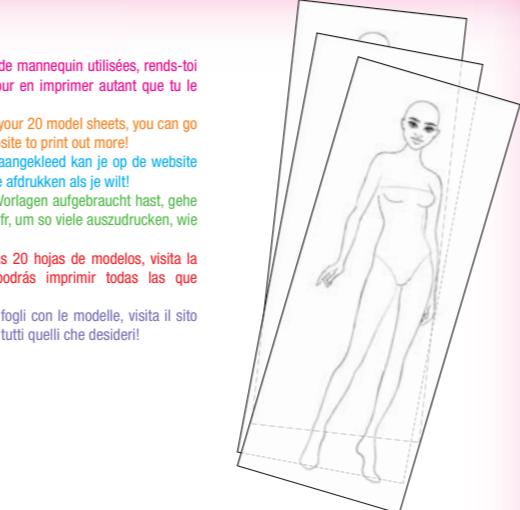
Attention !
 (DE) Achtung!
 (NL) Waarschuwing!
 (EN) Warning!
 (ES) Advertencia!
 (IT) Avvertenza!



Présence de petites pièces. Danger d'étouffement.
 (DE) Enthält Kleinteile. Erstickungsgefahr.
 (NL) Bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
 (EN) Contains small parts. Choking hazard.
 (ES) Presencia de piezas pequeñas. Peligro de atragantamiento.
 (IT) Contiene piccole parti. Rischio di soffocamento.

Lansay
 112 quai de Bezons
 95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr

© 2020 Lansay SAS



BLOpens fashion

MON ATELIER MODE
 MY FASHION WORKSHOP
 MIJN MODEWORKSHOP
 MEINE MODEWERKSTATT
 MI TALLER DE MODA
 IL MIO LABORATORIO DI MODA

NOTICE / INSTRUCTIONS / GEBRUIKSAANWIJZING /
 ANLEITUNG / INSTRUCCIONES / INFORMATIVA

(FR) Message aux parents : Avant de commencer, lire attentivement la notice d'utilisation avec l'enfant. (EN) Message to parents : Prior to starting, carefully read the instructions with the child.
 (NL) Mededeling voor de ouders: Alvorens te starten, lees deze gebruiksaanwijzing samen met het kind aandachtig door.
 (DE) Mitteilung an die Eltern: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig mit Ihrem Kind, bevor Sie beginnen. (ES) Mensaje a los padres: Antes de empezar, lean atentamente esta guía con el niño.
 (IT) Messaggio per i genitori: Prima di iniziare, leggere attentamente questa guida all'utilizzo insieme al bambino.

(FR) Bonjour ! Merci d'avoir acheté Mon Atelier Mode de Blopens Fashion ! Avant de commencer à jouer, installe-toi confortablement sur une table ou autre surface plane, rigide et bien propre et sors tous les éléments de la boîte. Lis attentivement les instructions ci-dessous avec un adulte afin de pouvoir réaliser tes plus belles tenues, comme un(e) véritable styliste !

(EN) Hello! Thank you for purchasing "My Fashion Workshop" by Blopens Fashion! Before you start to play, get set up on a table or another flat, tough and clean surface and take everything out of the box. Carefully read the following instructions with an adult. You'll then be ready to create the most beautiful outfits, like a real designer!

(NL) Hallo! Wat leuk dat jij Mijn Mode-atelier van Blopens Fashion hebt gekocht! Vooraleer je kan beginnen spelen, moet je eerst een tafel of een ander vlak oppervlak zoeken dat stevig en proper is en alle onderdelen uit de doos halen. Leeu aandachtig samen met een volwassene onderstaande aanwijzingen en maak prachtige outfit, net als een echte modeontwerp(st)er!

(DE) Hallo! Vielen Dank, dass du das Modeteam von Blopens Fashion gekauft hast! Bevor du anfangst zu spielen, setze dich bequem an einen Tisch oder an einen anderen Ort, der eben, stabil und sauber ist. Entnehme alle Gegenstände aus der Verpackung. Lese die folgenden Anweisungen sorgfältig mit einem Erwachsenen durch, damit du ein(e) echte(r) Stylist(in) die besten Outfits kreieren kannst!

(ES) ¡Hola! ¡Gracias por haber comprado Mi Taller de Moda Blopens Fashion! Antes de empezar a jugar, busca una mesa u otra superficie plana, rígida y limpia para instalar tu taller, y saca todos los materiales de la caja. ¡Lee con atención estas instrucciones con un adulto para poder realizar tus más bellas creaciones, como un/a auténtico/a diseñador/a!

(IT) Buongiorno! Grazie per aver acquistato il mio atelier di moda di Blopens Fashion! Prima di iniziare a giocare, installati comodamente su un tavolo o su un'altra superficie piana, rigida e perfettamente pulita e tira fuori tutto il contenuto della scatola. Leggi attentamente le istruzioni indicate di seguito insieme a un adulto per poter realizzare i tuoi abiti più belli, come un vero/a stilista!

(FR) COMMENT UTILISER MON ATELIER MODE ? (EN) HOW TO USE MY FASHION WORKSHOP? (NL) HOE WERKT MIJN MODE-ATELIER?
 (DE) WIE FUNKTIONIERT MEIN MODEATELIER? (ES) ¿CÓMO UTILIZAR MI TALLER DE MODA? (IT) COME UTILIZZARE IL MIO ATELIER DI MODA?

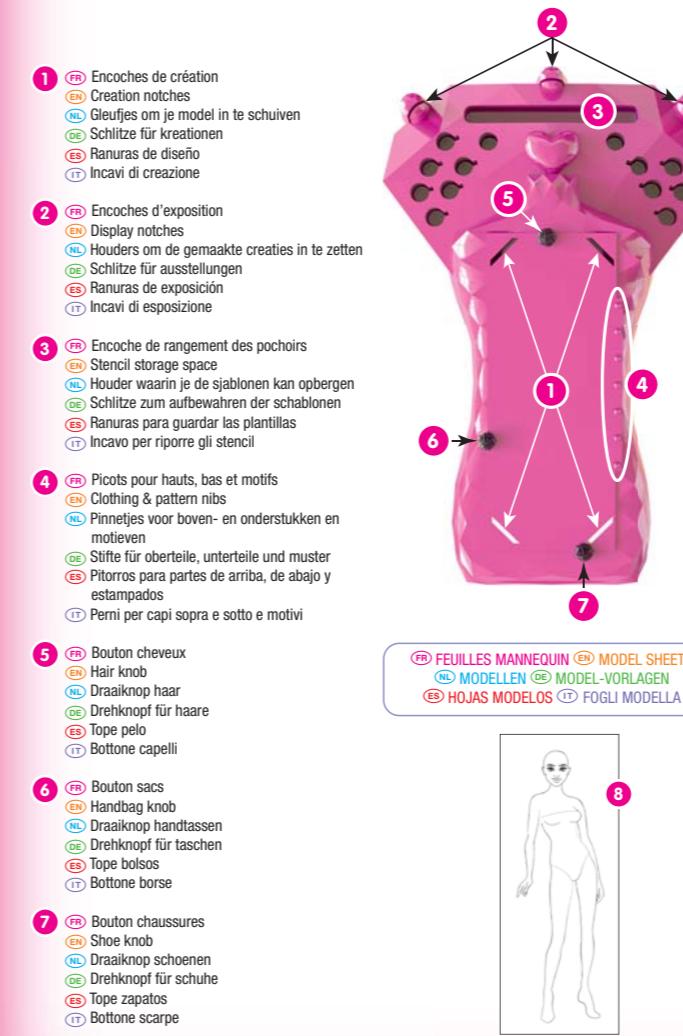
(FR) Commence par bien regarder tous tes pochoirs. Tu vas ainsi pouvoir imaginer les tenues que tu vas créer et préparer les pochoirs dont tu auras besoin.
 (EN) Start by looking at all the stencils. You'll then be able to imagine the outfits you'll create and prepare the stencils that you'll need.
 (NL) Eerst en vooral moet je goed de sjablonen bestuderen. Hiermee kan je een beeld vormen van de outfit die je wilt maken en daarna kan je de sjablonen die je wilt gebruiken, voorbereiden.

(DE) Schau dir zunächst alle Schablonen genau an. Du kannst dir nun die Outfits ausdenken, die du kreieren möchtest und die Schablonen vorbereiten, die du dafür benötigst.

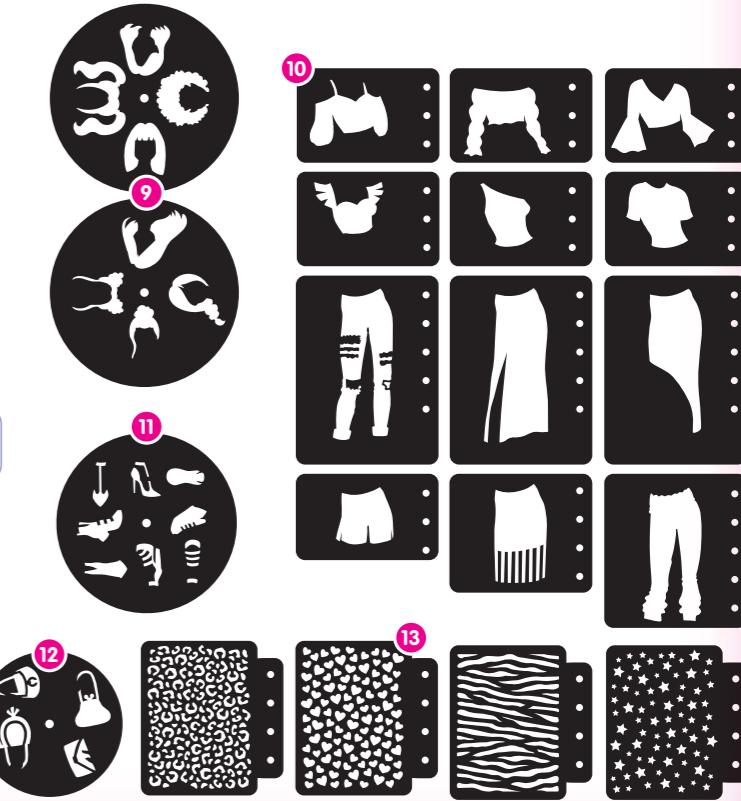
(ES) En primer lugar, observa todas tus plantillas. Así podrás imaginar los modelos que vas a crear, y preparar las plantillas que vas a necesitar.

(IT) Inizia guardando tutti i tuoi stencil. Potrai così immaginare gli abiti che creerai e prepari in funzione di quelli di cui avrai bisogno.

(FR) ATELIER DE CRÉATION MODE (EN) FASHION CREATION STAND
 (NL) STANDAARD OM DE MODECREATIES OP TE MAKEN (DE) ATELIER FÜR MODE-KREATIONEN
 (ES) TALLER DE DISEÑO DE MODA (IT) ATELIER DI CREAZIONE MODA



(FR) FEUILLES MANNEQUIN (EN) MODEL SHEETS
 (NL) MODELLEN (DE) MODEL-VORLAGEN
 (ES) HOJAS MODELOS (IT) FOGLI MODELLA



(FR) GUIDE D'UTILISATION DES MINI BLOPENS (EN) HOW TO USE MINI BLOPENS (NL) GEBRUIKSAANWIJZING VOOR DE MINI BLOPENS
 (DE) BENUTZERHANDBUCH FÜR DIE MINI BLOPENS (ES) GUÍA DE UTILIZACIÓN DE LOS MINI BLOPENS (IT) GUIDA ALL'UTILIZZO DEI MINI BLOPENS

COQUE MINI BLOPENS / MINI BLOPENS SHELLS /
 MINI-BLOPENS-SCHELPEN / MINI-BLOPENS-HALTER /
 CARCASAS MINI BLOPENS / CUSTODIE MINI BLOPENS

Capuchon / Cap / Dop / Kappe / Capuchón / Cappuccio

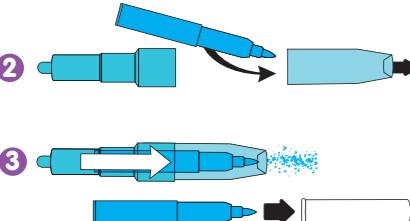
1 Embout / Tip /
 Mondstuk / Mundstück /
 Punta / Boquilla

FEUTRE MINI BLOPENS / MINI BLOPENS MARKER /
 MINI BLOPENS-VILTSTIFTEN / MINI-BLOPENS-FILZSTIFTE /
 MINI ROTULADORES BLOPENS / MINI PENNARELLI BLOPENS

Cartouche / Cartridge / Patroon / Cartucho / Cartridge / Patroon

Bouchon / Protective Cap /
 Stop / Bouchon /
 Protective Cap / Stop

La cartouche du Mini Blopens est fournie avec son bouchon. Retire le bouchon. (EN) The cartridge comes with its protective cap. Remove the cap. (NL) Het inktpatroon van Mini Blopens wordt geleverd met een dopje erop. Verwijder de dop. (DE) Die Mini-Blopens-Patrone wird mit einer Verschlusskappe geliefert. Verschlusskappe abziehen. (ES) El cartucho del Mini Blopens viene con un tapón. Retíralo. (IT) La cartuccia del Mini Blopens è dotata di tappo. Togli il tappo.



(FR) Place la mine du feutre dans l'embout du Mini Blopens. Enfonce la cartouche et replace le capuchon du Mini Blopens en pressant fermement. (EN) Place the lead of the cartridge in the corresponding colored tip. Put the cap back and press tightly. (NL) Plaats de punt van de viltstift in het uiteinde van de Mini Blopens. Druk op het inktpatroon. Door hard te duwen, gaat de blaasdop van de Mini Blopens het inktpatroon in de juiste positie duwen. (DE) Mine des Filzstiftes in den Aufsatz des Mini-Blopens setzen. Patronen hineindrücken und Deckel des Mini-Blopens durch festes Drücken wieder aufsetzen. (ES) Coloca la punta del rotulador en la boquilla del Mini Blopens. Encaja el cartucho y vuelve a colocar la tapa del Mini Blopens apretando con fuerza. (IT) Posiziona la punta del pennarello nell'estremità del Mini Blopens. Spingi la cartuccia e sostituisci il cappuccio del Mini Blopens premendo forte.

(FR) Pointe le Mini Blopens et souffle par le capuchon pour asperger le papier. Referee toujours la cartouche du Mini Blopens avec son bouchon lorsqu'elle n'est pas utilisée. (EN) Point the Blopens and blow into the cap to spray the paper. Always close the cartridge with its protective cap when not in use. (NL) Druk met de punt van de Blopens-viltstift op het blad en blaas op de blaasdop om de inkt op het papier te verspreiden. Steek altijd de dop weer op het inktpatroon je Mini Blopens wanneer je hem niet meer gebruikt. (DE) Blopens-Filzstift ausrichten und durch den Deckel pusten, um das Papier zu besprühen. Stets die Patrone des Mini-Blopens mit der Verschlusskappe wieder schließen, wenn sie nicht verwendet wird. (ES) Dirige el rotulador Blopens y sopla por la tapa para rociar el papel. Cierra siempre el cartucho del Mini Blopens con su tapón cuando no lo estés utilizando. (IT) Dirigi il pennarello Blopens e soffia attraverso il cappuccio per spruzzare sulla carta. Richiudi sempre la cartuccia del Mini Blopens con il tappo quando non la utilizzi.



(FR) Tous les Mini Blopens de ton Atelier Mode sont bicolores, c'est-à-dire qu'ils changent de couleur lorsque tu utilises le Mini Blopens magique (le seul Mini Blopens blanc).
 (EN) All of the Mini Blopens in this set are two-coloured, meaning they change colors when you use the Magic Mini Blopens (the only white marker).
 (NL) Alle Mini Blopens van jouw Mode-Atelier zijn tweekleurig. Dat wil zeggen dat ze van kleur veranderen als jij de Magische Mini Blopens gaat gebruiken (de enige witte Mini Blopens).

(FR) MAGIQUE ! Change de couleur
(EN) MAGIC! Colour changing
(NL) MAGISCH! Een andere kleur
(DE) MAGISCH! Farbwechsler
(ES) ¡MÁGICO! Cambia de color
(IT) MAGICO! Cambia colore



(FR) Place ta feuille mannequin en position sur ton atelier de création, dans les encoches de création (1).
 (EN) Place the model sheet on the creation stand, in the creation notches (1).
 (NL) Plaats je model in de gatjes op de standaard (1).
 (DE) Platziere deine Modell-Vorlage im Atelier für Mode-Kreationen in den Schlitten für Kreationen (1).
 (ES) Coloca la hoja con la modelo en las ranuras de creación del taller de diseño (1).
 (IT) Posiziona il foglio con la modella sull'atelier creativo, negli appositi incavi di creazione (1).



(FR) CONSEIL (EN) TIP (NL) TIP (DE) TIPP (ES) CONSEJO (IT) CONSIGLIO

(FR) Nous te conseillons de placer une feuille de brouillon sur les modèles que tu ne souhaites pas utiliser pour que leur forme n'apparaît pas sur ton dessin lorsque tu souffles avec ton Mini Blopens.
 (EN) We advise placing a draft sheet on the styles you do not wish to use, so that their shape doesn't appear on your drawing while you're blowing into your Mini Blopens.

(NL) Wij raden je aan om een kladpapier te leggen over dat wat je niet wilt gebruiken op je model. Zo komen die afbeeldingen niet per ongeluk op jouw model terecht wanneer je met je blaaspipetje op jouw Mini Blopens blaast.
 (DE) Wir empfehlen dir, ein Schnupperpapier auf die Modelle zu legen, die du nicht verwenden möchtest, damit ihre Form nicht auf der Zeichnung erscheint, wenn du in deinen Mini Blopens pustest.

(ES) Te aconsejamos colocar una hoja de sucio sobre los motivos que no vas a utilizar. Así evitarás que esa forma aparezca en tu dibujo final.
 (IT) Ti consigliamo di posizionare un foglio di prova sui modelli che non vuoi utilizzare affinché la forma non appaia sul disegno nel momento in cui soffi con il Mini Blopens.

(FR) POSITIONNEMENT DES POCHOIRS RONDS (CHEVEUX, SACS & CHAUSSURES) (EN) HOW TO POSITION THE ROUND STENCILS (HAIR, HANDBAGS & SHOES) (NL) BEVESTIGING DER RONDE SJABLOONSCHIJVEN (HAAR, HANDTASSEN EN SCHOENEN) (DE) PLATZIERUNG DER RUNDEN SCHABLÖKEN (HAARE, TASCHEN UND SCHUHE) (ES) COLOCAR LAS PLANTILLAS REDONDAS (PELO, BOLSOS Y ZAPATOS) (IT) POSIZIONAMENTO DEGLI STENCILI ROTONDI (CAPELLI, BORSE E SCARPE)

(FR) Choisis un pochoir et assure-toi bien qu'il soit du bon côté avant de le placer (9-11-12). Soulève le bouton (5-6-7) et dépose-le sur la table. Place ton pochoir au-dessus de l'embout en forme de croix, insère-le dans l'embout et replace le bouton pour fixer le pochoir.
 (EN) Choose a stencil and make sure it is the correct side before placing it (9-11-12). Lift the knob (5-6-7) and place it on the table. Place the stencil above the cross-shaped post (5-6-7), insert it into the post and put the knob back to hold the stencil in place.
 (NL) Kies een sjabloon en leg hem met de juiste kant naar boven vooraleer je hem gaat vastmaken (9-11-12).
 (DE) Wähle einen Schablone aus und schließe den Drehknopf wieder, um die Schablone auf dem Kreuzförmigen Aufsatz (5-6-7) zu befestigen.
 (ES) Elegi una plantilla y colócala encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.
 (IT) Seleziona uno stencil e assicurati che sia dal lato giusto prima di posizionarlo (9-11-12).

Choisis les cheveux, le sac et les chaussures que tu souhaites, en tournant le bouton vers la droite ou vers la gauche. Avant de souffler dans ton Mini Blopens, maintiens ton pochoir en place, bien à plat sur ton mannequin (8), afin que les couleurs ne débordent pas des pochoirs.
 (EN) Once you have chosen the hairstyle, handbag and pair of shoes of your choice by turning the knob clockwise and counter-clockwise. Before blowing into the Mini Blopens, hold the stencil in place, flat on the model sheet (8) so the colours don't go under the stencil.

Once you're finished, lift the knob and place it near you on the table. Carefully remove the stencil and put the knob back in its place.
 (NL) Na afloop moet je de schablone vasthouden en recht tegen het model leggen. Leg de schablone goed op de mannequin (8) zodat de kleuren niet buiten de schablone blijven.

(DE) Wenn du fertig bist, öffne den Drehknopf und lege ihn auf den Tisch. Entferne anschließend vorsichtig deine Schablone und schließe den Drehknopf wieder.
 (ES) Una vez que tu has terminado, levanta el tópe y colócalo en la mesa. Retira cuidadosamente la plantilla y vuelve a colocar el tópe.

(IT) Quando sei pronto, solleva il bottone e appoggialo sulla tavola. Ritira quindi delicatamente la stencil e riposiziona il bottone.

(FR) Choisis un pochoir et assure-toi bien qu'il soit du bon côté avant de le placer (9-11-12). Lift the knob and place it near you on the table. Carefully remove the stencil and put the knob back in its place.
 (EN) Choose a stencil and make sure it is the correct side (9-11-12). Lift the knob and place it on the table. Carefully remove the stencil and put the knob back in its place.

(NL) Kies een sjabloon en leg hem met de juiste kant naar boven vooraleer je hem gaat vastmaken (9-11-12).
 (DE) Wähle eine Schablone aus und schließe den Drehknopf wieder, um die Schablone auf dem Kreuzförmigen Aufsatz (5-6-7) zu befestigen.

(ES) Elegi una plantilla y colócala encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(IT) Seleziona uno stencil e assicurati che sia dal lato giusto prima di posizionarlo (9-11-12).



5 6 7

5 6 7

5 6 7

(FR) Wähle eine Schablone aus und achte darauf, dass sie auf der richtigen Seite liegt (9-11-12). Öffne den Drehknopf und lege ihn auf den Tisch. Lege deine Schablone auf den Kreuzförmigen Aufsatz (5-6-7), schiebe sie in den Aufsatz hinein und schließe den Drehknopf wieder, um die Schablone zu befestigen.
 (EN) Choose a stencil and make sure it is the correct side (9-11-12). Open the knob and place it on the table. Place the stencil on the cross-shaped post (5-6-7), push it into the post and close the knob again to secure the stencil.
 (NL) Kies een schablone en maak ervan dat deze op de juiste kant staat (9-11-12). Open de knop en leg hem op de tafel. Plaats de schablone op de rechthoekige sjablonenpost (5-6-7), druk hem in de post en sluit de knop weer om de schablone vast te maken.
 (DE) Wähle eine Schablone aus und schließe den Drehknopf wieder, um die Schablone auf dem Kreuzförmigen Aufsatz (5-6-7) zu befestigen.

(ES) Seleziona uno stencil e assicurati che sia dal lato giusto prima di posizionarlo (9-11-12). Apri il tópe e appoggialo sulla tavola. Posiziona la stencil sopra all'estremità a forma di croce (5-6-7), inseriscilo nell'estremità e chiudilo di nuovo per fissare la stencil.
 (IT) Seleziona uno stencil e assicurati che sia dal lato giusto prima di posizionarlo (9-11-12). Solleva il bottone e appoggialo sulla tavola. Posiziona la stencil sopra all'estremità a forma di croce (5-6-7), inserisci la stencil nell'estremità e chiudila di nuovo per fissare la stencil.

(FR) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.
 (EN) Remove the tópe and leave it on the table. Place the stencil on the cross-shaped post (5-6-7), push it into the post and put the tópe back on to secure the stencil.
 (NL) Wil je een chique outfit? Breng de plantilla hierboven op de juiste kant (9-11-12). Wil je een chique outfit? Breng de plantilla hierboven op de juiste kant (9-11-12).
 (DE) Wähle eine Schablone aus und schließe den Drehknopf wieder, um die Schablone auf dem Kreuzförmigen Aufsatz (5-6-7) zu befestigen.

(ES) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(IT) Seleziona uno stencil e assicurati che sia dal lato giusto prima di posizionarlo (9-11-12). Solleva il bottone e appoggialo sulla tavola. Posiziona la stencil sopra all'estremità a forma di croce (5-6-7), inserisci la stencil nell'estremità e chiudila di nuovo per fissare la stencil.

(FR) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(EN) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(NL) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(DE) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(ES) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(IT) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(FR) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(EN) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(NL) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(DE) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(ES) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(IT) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(FR) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(EN) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(NL) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(DE) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(ES) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(IT) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.

(FR) Elige una plantilla y comprueba que lo has colocado del lado correcto (9-11-12). Retira el tópe y déjalo encima de la mesa. Coloca la plantilla encima del saliente en forma de cruz (5-6-7), encájala y vuelve a colocar el tópe para fijar la plantilla.